

# TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

---

---

JAARGANG 1963 Nr. 72

---

---

A. TITEL

*Handelsovereenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden, het Koninkrijk België en het Groothertogdom Luxemburg enerzijds en de Republiek Oostenrijk anderzijds, met Protocol en bijlagen; 's-Gravenhage, 29 juni 1957*

B. TEKST

De Franse tekst van Overeenkomst, Protocol en bijlagen is geplaatst in *Trb.* 1957, 128.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1957, 128 en *Trb.* 1958, 165.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1957, 128, *Trb.* 1958, 165, *Trb.* 1961, 30 en 164.

Voor de Organisatie voor Europese Economische Samenwerking zie ook *Trb.* 1962, 26.

Bij brieven van 6 februari 1962 (Bijl. *Hand.* II 1961/62 — 6620 (R 264), nr. 1) zijn de op 12 juni en 25 oktober 1961 te Wenen tussen de Nederlandse Regering en de Oostenrijkse Bondsregering gewisselde nota's (tekst in rubriek J van *Trb.* 1961, 164) in overeenstemming met artikel 60, lid 2, van de Grondwet en artikel 24, eerste lid, van het Statuut voor het Koninkrijk medegegeeld aan de Eerste en de Tweede Kamer der Staten-Generaal, aan de Staten van Suriname en aan de Staten van de Nederlandse Antillen.

Op 15 maart 1963 is te Wenen ondertekend een Aanvullend Protocol bij de onderhavige Overeenkomst, hetwelk strekt tot schrapping van de bij de Overeenkomst behorende Lijst A 1 en tot vervanging van de bij de Overeenkomst behorende Lijst B 1 door Lijst B 2.

De bepalingen van dit Protocol zijn ingevolge artikel V op 15 maart 1963 in werking getreden, met terugwerkende kracht te rekenen van 1 april 1962 af. De toepassing van dit Protocol op Suriname en de Nederlandse Antillen is ingevolge het bepaalde in artikel IV van het Protocol onderworpen aan de goedkeuring van de Regeringen van die landen, welke goedkeuring zal geacht worden stilzwijgend te zijn verleend, indien de Nederlandse Regering niet vóór 15 juni 1963 van het tegendeel zal hebben kennisgegeven aan de Oostenrijkse Bondsregering. De Franse tekst <sup>1)</sup> van het Aanvullend Protocol en de bijlage luidt als volgt:

**Protocole additionnel à l'Accord commercial entre le Royaume des Pays-Bas et l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise, d'une part, et la République d'Autriche, d'autre part, signé le 29 juin 1957**

Le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas, et

Le Gouvernement du Royaume de Belgique, tant en son nom qu'au nom du Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg, en vertu d'accords existants,

Ces Gouvernements agissant en commun en vertu du Traité instituant l'Union Economique Benelux, signé à la Haye, le 3 février 1958, d'une part,

et

Le Gouvernement fédéral de la République d'Autriche, d'autre part,

Au cours de la réunion à Vienne, du 8 au 15 octobre 1962, de la Commission Mixte prévue à l'article VIII de l'Accord commercial entre le Royaume des Pays-Bas et l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise, d'une part, et la République d'Autriche, d'autre part, signé le 29 juin 1957,

Sont convenus des dispositions suivantes:

**Article I**

Des listes contingentaires „A” et „B” annexées à l'Accord commercial du 29 juin 1957 et modifiées ou complétées par les Protocoles additionnels au dit Accord, signés les 24 novembre 1958 et 16 février 1961, la liste „A” est supprimée et la liste „B” est remplacée par la liste „B 2” ci-annexée.

**Article II**

Les obligations découlant de l'article I de l'Accord commercial signé le 29 juin 1957 sont étendues à tous les produits figurant aux listes de libération actuellement en vigueur, et aux produits qui seront ajoutés ultérieurement.

<sup>1)</sup> De Duitse tekst is niet afgedrukt.

### Article III

Les dispositions prévues à l'article V de l'Accord commercial signé le 29 juin 1957 sont également applicables aux marchandises pour lesquelles existent des contingents globaux à l'importation.

### Article IV

L'application du présent Protocole additionnel au Surinam et aux Antilles néerlandaises est soumise à l'approbation de leurs Gouvernements respectifs, laquelle sera considérée comme tacitement accordée, sauf notification contraire par le Gouvernement néerlandais au Gouvernement autrichien dans les trois mois suivant la date de signature du présent Protocole additionnel.

### Article V

Le présent Protocole additionnel entrera en vigueur le jour de sa signature, avec effet à partir du 1er avril 1962.

Le présent Protocole additionnel sera considéré comme partie intégrante de l'Accord commercial signé le 29 juin 1957.

FAIT à Vienne, le 15 mars 1963 en trois exemplaires originaux, en langues française et allemande, les deux textes faisant également foi.

*Pour le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas:*

(s.) H. F. ESCHAUZIER

*Pour les Gouvernements de l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise:*

(s.) L. J. G. COLOT

*Pour le Gouvernement fédéral d'Autriche:*

(s.) A. MARQUET

---

## LISTE B 2

*Importations en Autriche de produits du Benelux*

No. d'ordre	No. du tarif autrichien	désignation de la marchandise	quantité en tonnes	valeur en 1000 Sch. autr.
1	01.02 A 2	Animaux de rapport et de reproduction		p.m.
2	04.06	Miel naturel	200 p.a.	
3	ex 07.01 A	Plants de pommes de terre	3.000 p.a.	
4	ex 07.01 A	Pommes de terre de consommation		p.m.
5	ex 07.01 0.8.04 A 1 ex 08.06 ex 08.07 ex 08.08	Fruits et légumes frais, y compris witloof	5.500 p.a.	
6	ex 11.02	Gruaux d'avoine et d'orge pour l'alimentation animale	200 p.a.	
7	12.01 C	Graines de pavot	400 p.a.	
8	ex 16.03	Extraits de viande		p.m.
9	divers	Autres produits des industries alimentaires		p.m.
10	24.01	Tabac brut	50	
11	24.02 A	Cigares	50.000 pièces	

Uitgegeven de eenendertigste mei 1963.

*De Minister van Buitenlandse Zaken a.i.,*

J. DE QUAY.